

HR-staben  
22. marts 2006  
Kjeld Vous Bonde

## Budget 2007 - Ønskeliste - Støtte til etniske elever

Beskrivelse	Forslaget sigter på at fremme integrationen af tosprogede elever på det danske arbejdsmarked og samtidig sikre den fremtidige arbejdskraft i ældresektoren. Konkret foreslås der etableret vejledningsgrupper for tosprogede social- og sundhedshjælper- og assistentelever i praktik. Vejledningen vil sigte på sproglig udvikling, der er målrettet sundhedsfaglige termer og den danske ældrepleje.
Motivation	<p>Københavns Kommune har særligt gunstige muligheder for at yde et væsentligt bidrag til integrationen af tosprogede unge. Der præsteres allerede i dag en stor indsats på social- og sundhedsuddannelsesområdet, idet omkring 30 pct. af sosu-hjælper-eleverne i Københavns Kommune skønnes at være tosprogede. Generelt indeholder tosprogede elever et godt udviklingspotentiale og kan med den fornødne støtte blive rigtig gode medarbejdere i kommunen.</p> <p>Integration via uddannelsessystemet indebærer imidlertid nogle problemer. Den danske hjemmepleje udgør en radikalt forskellig måde at tænke ældrepleje på i forhold til de kulturer, som mange tosprogede sosu-elever er opdraget i. Eleverne har ofte svært ved at forstå tankegangen i den danske ældrepleje. Dertil kommer, at der ofte opstår misforståelser mellem eleverne og praktikvejlederne p.g.a. dårlige sprogkunderskaber kombineret med et ønske hos eleverne om ikke at ville være besværlige. Konsekvenserne heraf kan være, at de tosprogede elever ikke får tilstrækkeligt udbytte af praktikvejledningen, og at praktikvejlederne bliver frustrerede. I værste fald falder eleverne fra uddannelsen.</p> <p>Hensigten med det foreslåede projekt er at imødegå nævnte problemer og dermed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• at fremme integrationen af tosprogede,</li> <li>• at forbedre uddannelsesniveaueet blandt denne gruppe unge i Københavns Kommune og</li> <li>• at sikre fremtidens arbejdskraft i sundhedssektoren.</li> </ul>
Målgruppe	Tosprogede social- og sundhedshjælper- og assistentelever i de syv lokalområder i ældresektoren i Københavns Kommune.
Aktiviteter og nøgletal	<p>I Københavns Kommune har der i 2004-2005 været tre lokale forløb med vejledningsgrupper for tosprogede social- og sundhedshjælperelver. Forløbene har haft forsøgsmæssig karakter og har konkret sigtet på:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• at støtte udviklingen af deltagerne dansksproglige kompetencer.</li> <li>• at skabe rammer for refleksion og vejledning hos deltagerne om</li> </ul>

	<p>den danske ældrepleje.</p> <p>Erfaringerne fra forløbene har generelt været positive, men videre udbredelse og udvikling af tilbuddet trues, hvis aktiviteterne skal afholdes inden for de eksisterende ressourcerammer.</p> <p>Det foreslåede projekt sigter på mere systematisk udvikling af forsøgstilbuddet, således at tilbuddet målrettes elevernes behov endnu mere gennem en specialiseret konsulent/vejlederfunktion på området. Der foreslås i den forbindelse afsat midler svarende til aflønning af vejledningspersonale til tre vejledningsgrupper for hvert af de syv ældreområder.</p>																				
Økonomi	<p>Sprogundervisningen planlægges som FVU (forberedende voksenundervisning), og udgifter dækkes herfra.</p> <p>Der foreslås afsat midler til fastansatte vejledere, koordinations- og administrationsudgifter m.v.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>(mio. kr.) (2007 PL)</th> <th>2007</th> <th>2008</th> <th>Fremover</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Varig drift</td> <td>0,8</td> <td>0,8</td> <td>0,8</td> </tr> <tr> <td>Engangsinvesteringer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Anlæg</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>I alt</td> <td>0,8</td> <td>0,8</td> <td>0,8</td> </tr> </tbody> </table>	(mio. kr.) (2007 PL)	2007	2008	Fremover	Varig drift	0,8	0,8	0,8	Engangsinvesteringer				Anlæg				I alt	0,8	0,8	0,8
(mio. kr.) (2007 PL)	2007	2008	Fremover																		
Varig drift	0,8	0,8	0,8																		
Engangsinvesteringer																					
Anlæg																					
I alt	0,8	0,8	0,8																		
Jura	<p>Af hensyn til måling af projektets effekt forudsættes der løbende at ske en registrering af antallet af oprettede hold og en anonymiseret manuel optælling af antallet af fremmødte. Registreringen vurderes ikke at være i strid med registerlovgivningen.</p>																				
Sammenhæng til andre områder	<p>Forslaget hænger sammen med forslaget om kvalificering af Københavns Kommunes opgave som uddannelsessted for social- og sundhedsuddannelserne. Praktikvejledningen må ses som en del af en sammenhængende helhed af forskellige vejledningstilbud, der sigter på at tilgodese den enkelte elevs særlige behov, og som kvalificerer eleven til næste led i et progressivt uddannelsesforløb.</p>																				